

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 81 (1963)
Heft: 48

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



ein König unter den Nutzfahrzeugen: **SATURN 150 AHD-K** Allradkipper



Typ SATURN 150 AHD-K

6 Zylinder luft-
gekühlter Dieselmotor
150 PS DIN
Nutzlast bis 8 t

Der Magirus-Deutz Allradkipper SATURN 150 AHD-K hat sich auch im schwierigsten Einsatz immer bewährt. Wirtschaftlichkeit und die vielen interessanten technischen Vorteile machen den SATURN 150 AHD-K zum unentbehrlichen Nutzfahrzeug. Wir senden Ihnen gerne Unterlagen oder führen Ihnen den SATURN 150 AHD-K Allradkipper unverbindlich vor.

Generalvertretung für die ganze Schweiz



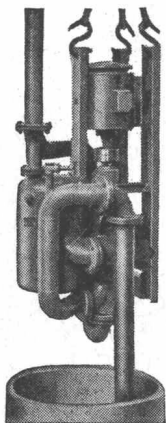
Jagd- und Sportwaffenfabrik LENZBURG

Tel. 064 / 8 18 16

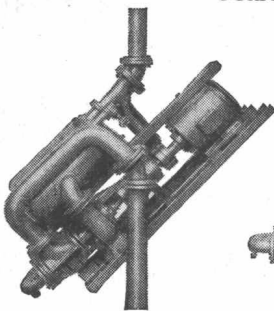
Gebietsvertreter und Service-
Garagen in der ganzen Schweiz



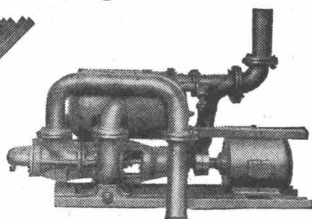
MAGIRUS-DEUTZ-FAHRZEUGE



Selbstansaugende, ventillose



Saughöhen bis 9 m



Bau-Pumpen

System Lauchenaer

Dasselbe Modell für
vertikale, schräge oder
horizontale Aufstellung

auch mietweise

Gegründet 1871

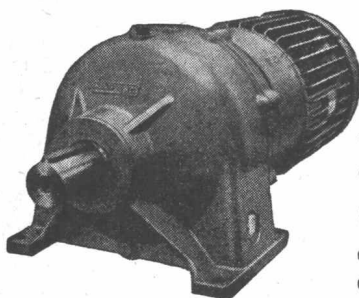
Maschinenfabrik a. d. Sihl AG. Zürich

Telephon (051) 23 35 14

KISSLING

Motorgetriebe

weit über
die Schweiz hinaus
bekannt



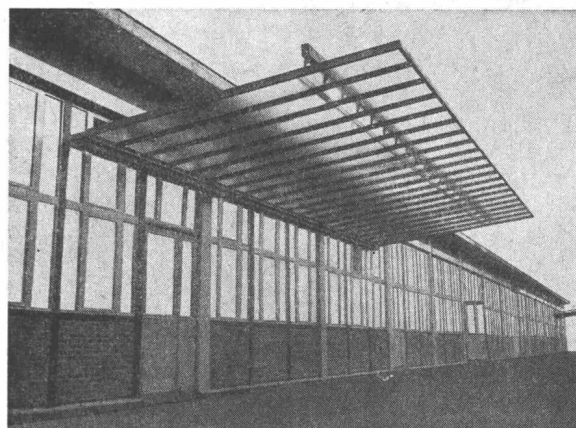
**Wir lösen Jedes
Getriebeproblem**

Unsere Getriebe sind:

- formschön
 - niedrig im Preis
 - rasch lieferbar
- Normaldrehzahlen ab
Lager.

Stirnradgetriebe bis 200 PS, Planetengetriebe bis
150 PS. Trommel- u. Schneckengetriebe bis 25 PS,
stufenlose Getriebe bis 8 PS. Spezialgetriebe

**L. Kissling + Co Maschinenfabrik
Zürich-Seebach
Telefon 051/466400**



**Glasvordächer in kittloser
Konstruktion System WEMA**

SIEGFRIED
keller AG
WALLISELLEN-ZÜRICH

TEL. (051) 93 32 32



Ueber 20 Jahre Erfahrung

„WABERIT“-TANKISOLIERUNG

Die Tankisolierung ist seit Jahren eine Spezialität unserer Firma.

Die Kontrolle des Waberit-Belages mit unserem patent. Prüfgerät gewähr-
leistet eine absolut wasserundurchlässige Isolierung. Belagstärke ca. 3—4 mm.

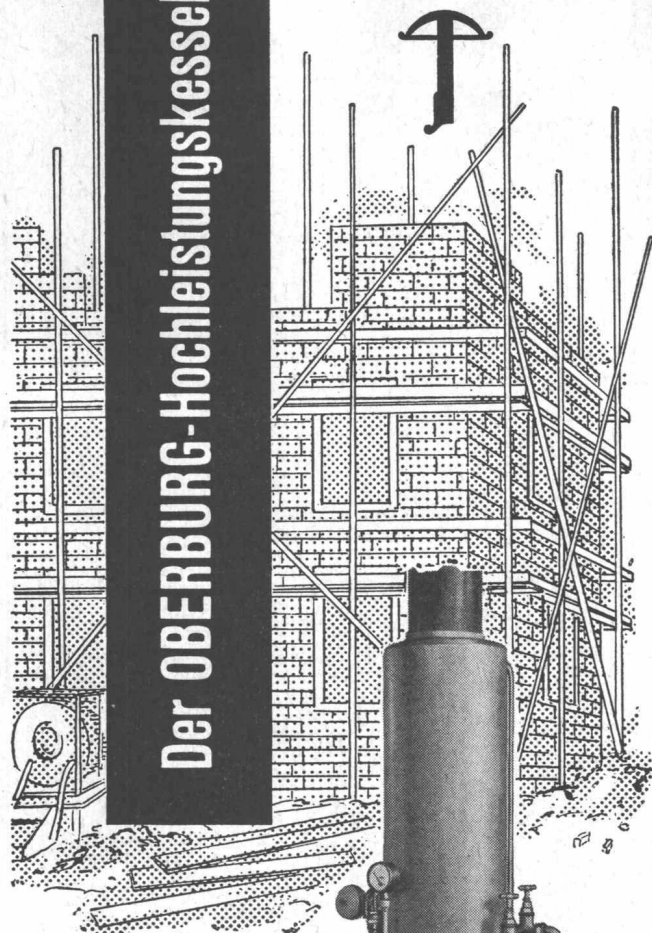
Isolierung auf der Baustelle.

Referenzen und ein EMPA-Untersuchungsbericht Nr. 298553/1 vom 4. 10. 1955
sowie Muster und Offerten stehen gerne zur Verfügung.

Strassenbaumaterial AG. Bern

**Wankdorffeldstrasse 70
Telephon (031) 41 31 34**

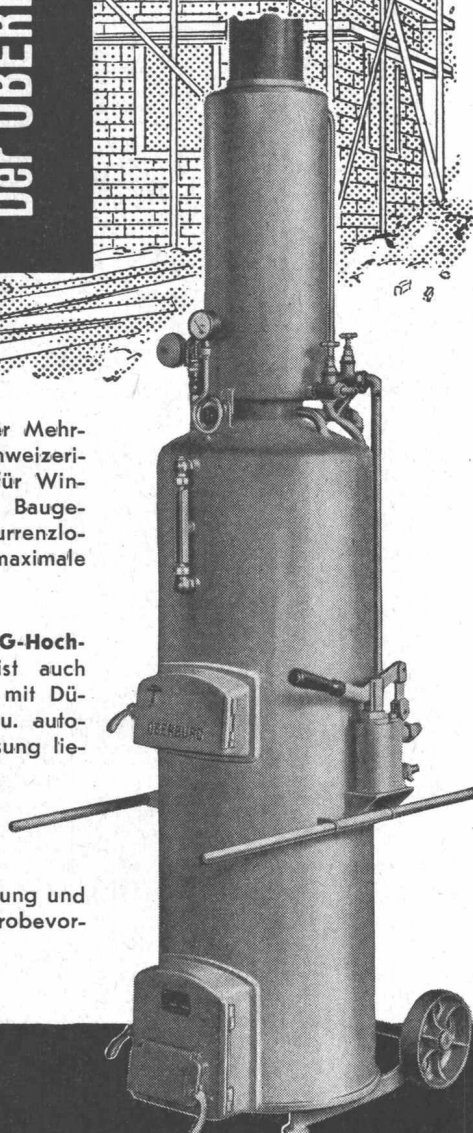
Der OBERBURG-Hochleistungskessel



bietet als solider Mehrzweckkessel schweizerischer Herkunft für Winterarbeiten im Baugewerbe bei konkurrenzlosem Preis eine maximale Leistung

Der **OBERBURG-Hochleistungskessel** ist auch als Vollautomat mit Düsen-Ölbrenner u. automat. Wasserspeisung lieferbar.

Technische Beratung und unverbindliche Probevorführung durch



NOTTARIS & WAGNER

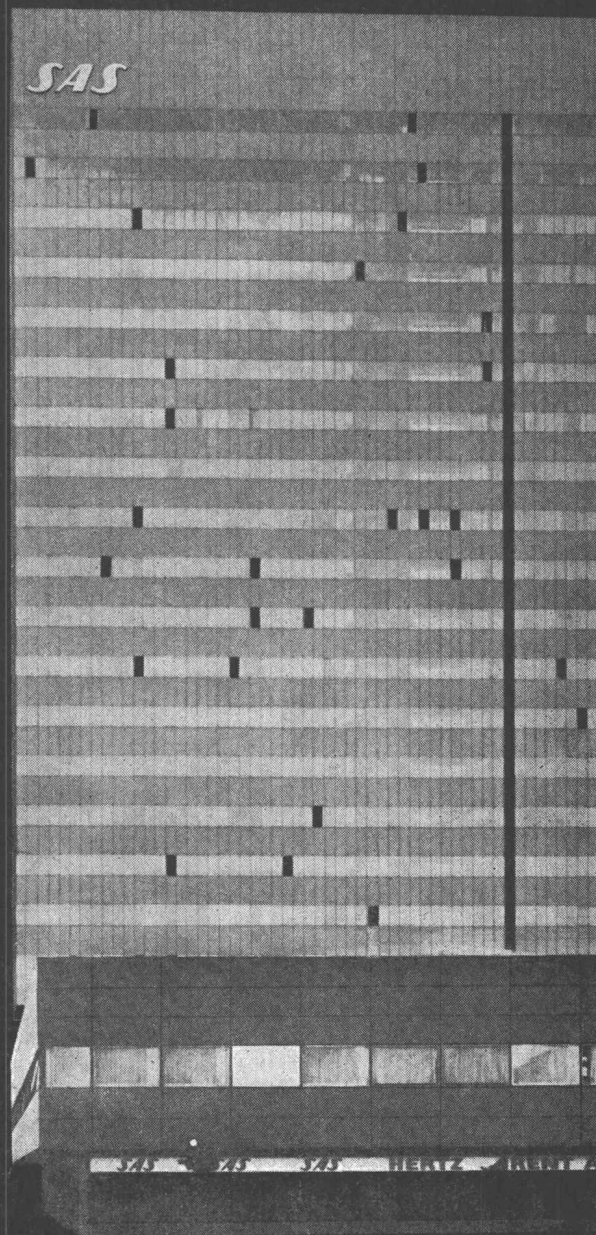
Eisengiesserei & Ofenfabrik Gegr. 1842
Oberburg-Burgdorf Telefon (034) 2 30 11

Schlieren

Von Schlieren geplante Aufzuganlagen sind immer zweckentsprechend gebaut. In modernen Hotelbetrieben sind deshalb Schlieren-Aufzüge weltweit geschätzt. Eleganz in der Ausführung, Betriebssicherheit, Fahrkomfort, hohes Leistungsvermögen, sowie lärmfreier und wirtschaftlicher Betrieb, zeichnen die moderne Schlieren-Aufzuganlage im Royal-Hotel SAS, Kopenhagen, aus.

Schnell und sicher mit Schlieren

SAS



Schweizerische
Wagons- und Aufzügefabrik A. G. Schlieren-Zürich

**BAMA
R**

Werkzeuge schonen – Geld sparen!
rationell - schnell - sauber

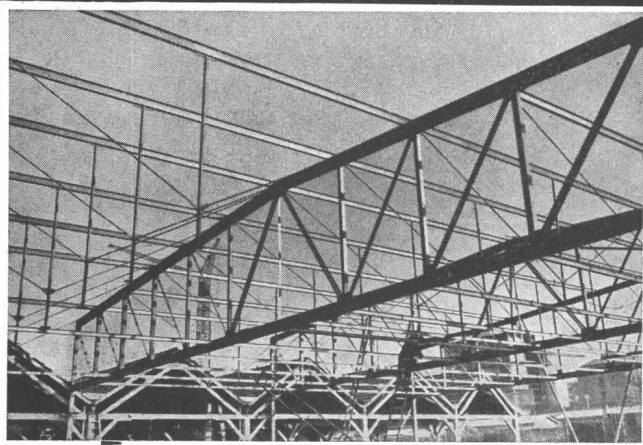
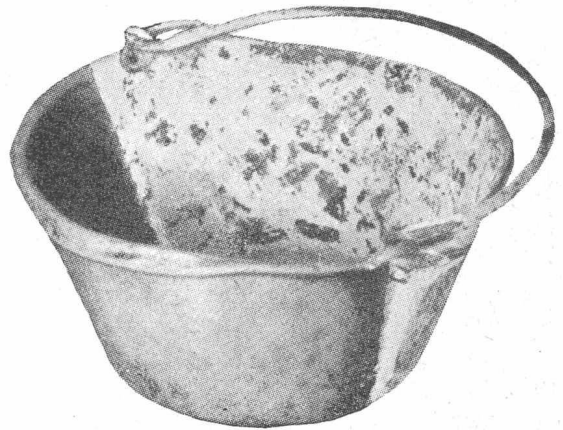
BAMA R (kein Salzsäureprodukt)

entrostet, löst Beton und phosphatiert im Einbadverfahren.

Machen Sie einen unverbindlichen Gratisversuch mit einem Musterbad.

Service: mit unseren fahrbaren Filtrieranlagen kann jedes Bad gereinigt und reaktiviert werden.

SILENT AG, Regensdorf ZH 051/944014



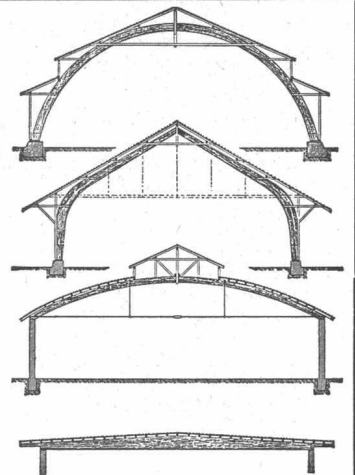
Stahlhochbau Behälter Schlosserei
Brückenbau Silos Metallbau
Ingenieurbureau

PREISWERK & ESSER

Schönaustr. 10
Basel Tel. (061) 32 46 88

W. ZÖLLIG AG
Holzbau
ARBON

Spezialität:
**AUSFÜHRUNG in der
HETZERBAUWEISE**
FÜR LAGER-, TURN- UND
FABRIKHALLEN
LEHRGERÜSTE UND
KIRCHEN
RISSFESTE SÄULEN



**Wirtschaftlicher
armieren
mit fi-Rista
Elementen
armieren**

Drahtwerke Fischer & Co.
Reinach AG Tel. (064) 615 55

MAXILON
MÖBELSTOFFE

in Hotels, Restaurants, Tea
Rooms, Sälen, Bureaux,
Sitzungszimmern, Spitälern,
Amtshäusern, Verkaufsräumen,
Wohnungen
im In- und im Ausland

SEIT ÜBER 10 JAHREN BEWÄHRT

dank ihrer überragenden Qualität, ihrer Gediegenheit,
ihrer Echtheit und ihrer unbeschränkten Farbauswahl.

Alleinhersteller:

SIGG AG ZÜRICH

Susenbergstr.182, Postfach Zürich 44, Tel. 051 281977



kämpf schalttafeln

G.Kämpf AG Holzbau Rapperswil Aarg.

064 34212

nur die verleimten 3-Schicht-Schalttafeln
wachsen und schwinden nicht

sie ergeben saubere Sichtflächen

sie brauchen viel weniger Arbeitszeit

sie werden 50 und mehr Male verwendet

sie halten jahrelang (Oberflächen-Schutz)

sie sind die wirtschaftlichen auf lange Sicht

das beweist die Verbrauchskurve

27 mm stark, dreifachquerverleimt,
100 x 500 cm oder kleinere Tafeln,
z. B. 50 x 500 cm / 50 x 250 cm

Verkauf 1962 m²

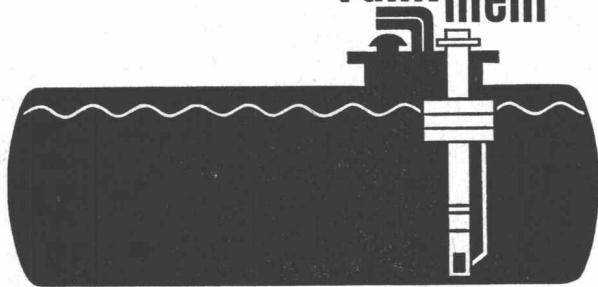
120 000



Wir haben 1962 die Produktion
rationalisiert und vergrößert,
damit wir unsere überzeu-
gten, treuen Verbraucher und
die neuen Kunden schneller
und besser bedienen können



Kein überlaufender Tank mehr



dank der vollautomatischen Überfüllsicherung

- NIVEAU AUTOMAT ist öl- und korrosionsbeständig
- schliesst allmählich, ohne plötzlichen Druckanstieg
- besitzt vollautomatische Entleerung des verbleibenden Schlauchinhaltes nach Füllung
- garantiert mindestens 95 % Füllmöglichkeit

Wir führen verschiedene Typen und Ausführungen,
welche den individuellen Vorschriften unserer Kantone
angepasst sind.

protherm

Zürich Militärstr. 90
Telephon 051 / 25 76 55
Genève 022 / 42 32 60
32 rue des Noirettes
Locarno 093 / 7 47 32

BAG-Leuchten sind ausser-
wogen in Form und Material
und deshalb für das
gepflegte Interieur ganz
besonders geeignet.



177614 Wandlampe
für Innen- und Aussenmontage
mit Opalgias

erhältlich
in allen Fachgeschäften

BAG TURGI

Ausstellungs- und
Verkaufsräume
Stampfenbachstr. 15, Zürich



Oertli-Oelbrenner:
wirtschaftlich -
zuverlässig - Service

Ing. W. Oertli AG
Dübendorf
Telefon 051 - 85 05 11

St. Margrether-Sandstein



Jegliche Steinhauer-Arbeiten
Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.
Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreter-
besuch
STEINBRUCH- UND STEINHAUERGESCHÄFT
E. Gautschi AG, St. Margrethen, T. 7 41 31/32

Schalldichte Türen u. Wände

Mit meinem System können auch bestehende Türen
abgeändert werden. Referenzen stehen zur Verfügung.

Spezialfirma für Schallisolationen
A. Kälin, Zürich 3, Im Heuried 62
Telephon 051 / 35 75 70 oder 54 40 11

TEROSTAT

DIE DAUERPLASTISCHE ABDICHTUNG

In Bändern — für Putzstreifen und andere
Abdichtungen.

In Bändern in vielen Dimensionen, ungeformt
Typen IX und XI. Spritzbar 2620 R mit Pistole,
OWAFLEX 310 (Thiokol in drei Farben).

Unverbindliche Beratung durch:
André Koch, Zürich, Idastrasse 47
Bauabteilung Telefon 051 / 27 21 30

Elektrisch radieren besser radieren mit

Spart Zeit
und Material

schont
die Zeichnungen

erleichtert
die Arbeit

BRUNING

Kracher

& CO. AG. MARKTGASSE 12 ZÜRICH 1 TEL. (051) 24 66 55



STS

Schweiz. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.
 Für Stellensuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber
 wollen Anmeldebogen verlangen. *Auskunft* über offene Stellen und
 Weiterleitung von Offerten erfolgt *nur gegenüber Eingeschriebenen*.

INDUSTRIE-ABTEILUNG:

- 99 **Techn. Zeichner** mit Praxis, für Projektzeichnungen über Elektro-
 grossküchen- und Industriewärmeanlagen, Techn. Büro Zürich
 einer Fabrik.
- 137 **Chef d'exploitation expérimenté**, connaissant parfaitement le bobina-
 ge, le câblage d'appareillages électroniques, la mécanique et la
 serrurerie. Fabrique d'appareils électro-acoustiques et électro-
 mécaniques dans une ville au canton de Berne.
- 173 **Jeune ingénieur** pour travaux de développement d'installation et
 de rationalisation, coordination et surveillance de ceux-ci dans les
 sociétés affiliées en Suisse et à l'étranger comme adjoint de l'ingé-
 nier en chef, Société domaine alimentation Suisse romande.
- 181 **Betriebsingenieur**, Fachrichtung Elektronik, mit Praxis, für Unter-
 halts- und Reparaturdienst aller Installationen und Maschinen, so-
 wie Produktionskontrolle. Sprachen: französisch und deutsch, ita-
 lienisch erwünscht. Fabrik für Textilverarbeitung Tessin.
- 225 **Je 1 Heizungs- bzw. Sanitärtechniker oder -Zeichner**, möglichst
 mit Praxis, für Projekt und Ausführung. Kantonshauptstadt Zen-
 tralschweiz.
- 253 **Ingénieur ou technicien diplômé**, ayant de pratique dans le domaine
 de l'électronique, connaissant les transistors et semi-conducteurs,
 et si possible de bonnes connaissances en mécanique. Fabrique
 d'appareils électro-acoustiques et électro-mécaniques. Ct. de Berne.
- 257 **Ingénieur-chimiste**, ayant expérience dans un laboratoire indus-
 triel et, si possible domaine alimentaire, pour recherches, labora-
 toire et service de contrôle. Producteur important de conserves en

Aufgeweckter, williger Jüngling sucht

Hochbauzeichner-Lehrstelle

auf Frühjahr 1964 in Zürich oder näherer Umgebung.
 Offerten sind erbeten unter Chiffre ZF 9473 an Mosse-Annoncen,
 Zürich 23.

Gemeinde Muri bei Bern

Wir suchen einen

Tiefbau- oder Vermessungszeichner

Tätigkeit:

Projektierung von Strassen, Trottoirs, Ka-
 nalisationen und Wasserleitungen mit den
 dazugehörigen Feldarbeiten.
 Nachführung des Leitungskatasters.

Anstellung:

Vorläufig nach O. R.
 Später Eintritt in Pensionskasse.
 Alternierende 5-Tage-Woche.

Besoldung:

Nach Vereinbarung im Rahmen der
 Dienst- und Besoldungsordnung der Ge-
 meinde Muri.

Anmeldung:

Offerten mit Lebenslauf und Zeugnisab-
 schriftungen sind zu richten an das Bauin-
 spektorat Muri bei Bern.

Côte d'Ivoire (Afrique). Offre sur formule avion S. T. S. en fran-
 çais.

BAU-ABTEILUNG:

- 188 **Architekt** als Mitarbeiter, mit mehrjähriger Büro- und Bauplatz-
 praxis. Ferner: erfahrener **Hochbauführer**, selbständig in örtl.
 Bauleitung, Ausmass und Abrechnung, Kenntnisse der ital. Sprache
 notwendig. Arch.-Büro Stadt Kt. Tessin.
- 242 **Bauingenieur und Tiefbautechniker**, gute Statiker für statische
 Berechnungen und Konstruktionen im Eisenbeton-, Tief- und
 Wasserbau. Ing.-Büro einer Elektrizitätsgesellschaft Nordwest-
 schweiz.
- 288 **Dipl. Architekt** mit Büro- und Bauplatzpraxis für Projektierung
 und Ueberwachung der Bauausführung von Industriebauten in
 Europa und Uebersee, speziell Indien. Französisch, englisch, ita-
 lienisch erwünscht. Beratendes Ing.-Büro Zürich.
- 368 **Hochbautechniker** oder -Zeichner, evtl. **Architekt**, mit Praxis, für
 Planbearbeitung, Submissionsformulare und Bauleitung. Arch.-
 Büro Kt. Aargau.
- 388 **Technicien-architecte et dessinateur et surveillant de chantier**,
 qualifiés pour de vaste programmes de constructions à l'étude ou
 en cour d'exécution (ensemble résidentiel de mille logements,
 églises, école, station de sports d'hiver comprenant en outre de
 grands hôtels). Bureau d'architecture, Genève.
- 402 **Bauzeichner** mit etwas Praxis, sauberer Tuschzeichner und Be-
 schrifteter, befähigt clichéreife Zeichnungen herzustellen. Eintritt
 anfangs 1964. Technische Fachzeitung Zürich.
- 408 **Technischer Zeichner** mit Praxis im Hochbau für Projekt- und
 Fabrikationspläne über Bauelemente und deren Anwendung. Techn.
 Büro einer Baustoff-Fabrik Ostschweiz.
- 486 **Dipl. Bauingenieur und Tiefbautechniker** sowohl für Bürotätig-
 keit als auch Baustellenüberwachung im Stollen-, Strassen- und
 allem. Tiefbau. Grosse Bauunternehmung mit eigenem Ingenieur-
 büro deutsche Schweiz.
- 488 **Dipl. Bauingenieur** mit einigen Jahren Praxis, guter Statiker, für
 Eisenbetonhoch- und -Tiefbau und zeitweise für Projektierung
 allgem. Tiefbauten (Strassen, Kanalisationen, Kläranlagen, Wasser-
 versorgungen). Ing.-Büro Luzern.

Junge Tochter sucht auf Frühjahr 1964 **Lehrstelle** als

Bauzeichnerin

in Arch.-Büro in Zürich oder Umgebung.
 Offerten unter ZR 2116 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Die **Eidg. Bauinspektion Zürich** sucht

Hochbautechniker evtl. Architekt

mit abgeschlossener Ausbildung und einigen Jah-
 ren Praxis, für die Bearbeitung interessanter Bau-
 aufgaben. Ausarbeiten von Projekten und Kosten-
 voranschlägen. Bauleitungen.

Wir bieten abwechslungsreiche Tätigkeit, zeitge-
 mässe Besoldung und Sozialleistungen. Gute Auf-
 stiegsmöglichkeiten. Dauerstelle und Aufnahme
 in die Pensionskasse. Angenehme Arbeitsbedin-
 gungen.

Offerten mit Bildungsgang, Photo sowie Angaben
 über die bisherige Tätigkeit und Gehaltsanspruch
 sind erbeten an:

Eidg. Bauinspektion IV, Postfach Zürich 23
 (Tel. 47 37 80).

Bernische Kraftwerke AG

Wir suchen

Statiker

für Stahlbau. Eintritt nach Vereinbarung.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind einzureichen bei der **Personalabteilung der Bernischen Kraftwerke AG., Bern, Viktoriaplatz 2.**

Wir suchen baldmöglichst zuverlässigen

jüngeren Bauingenieur ETH

der sich in Foundationstechnik und Bodenmechanik einarbeiten möchte. Wir beschäftigen uns mit geotechnischen Aufgaben im Nationalstrassenbau, beraten bei Fundationsfragen von Wohn- und Geschäftsbauten, werden bei Stabilitätsproblemen, Tunnelbauten und Grundwasserfragen herbeigezogen. Kein Eisenbeton. Selbständige, abwechslungsreiche Tätigkeit bei gutem Arbeitsklima in kleinerem Büro mit Ingenieuren und Geologen. 5-Tage-Woche, Personalfürsorge.

Geotechnisches Büro **Dr. A. von Moos, Zürich 7/44, Nägelistrasse 5.**

Bauzeichner oder Bautechniker

gesucht in kleineres Architekturbüro S. I. A. in Zürich, mit vielseitigen Aufgaben.

Offerten unter Chiffre ZW 9419 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

DETAILED FIVE YEAR ECONOMIC PLAN CONTRACT No. 8/3/19

The Ministry of Industrie, D. G. of Industrial Design and Construction, Republic of Iraq, invites tenders from qualified firms for the supply and delivery of Piping and Tanks together with the complete erection at DAURA POWER STATION.

Tender documents may be inspected and are sold from October 20, 1963, till January 20, 1964, at the Consulate of the Republic of Iraq, 72, rue de Lausanne, Geneva, at the price of Sw. Fr. 390.—.

Further details may be obtained by application to the abovementioned Office.

Junger, im Frühjahr 1964 der Lehre entlassener

Eisenbetonzeichner

sucht Stelle ins Ausland, evtl. durch Schweizer Baufirma.

Offerten sind erbeten unter Chiffre ZR 9475 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Wir suchen für unser zentrales Planungsbüro in Olten

dipl. Tiefbautechniker

Wir bieten:

Weitgehend selbständige Planung von Industriebauten in einem Team junger Mitarbeiter. Bauleitung grösserer Baustellen. Bearbeitung wissenschaftlicher Spezialaufgaben bautechnischer Natur. Ausbaufähige Dauerstelle. Sehr gute Entlohnung. Personalversicherung und Fünf-Tage-Woche.

Wir wünschen:

Abgeschlossene Ausbildung als Tiefbautechniker. Einsatzfreudige Persönlichkeit.

Ihre Offerte oder Anmeldung zu einer orientierenden Besprechung ist erbeten an

AG. Hunziker & Cie., Baustoff-Fabriken, Werk Olten.

AG HUNZIKER & CIE

Rocbeton Rohre

sofort lieferbar

Grösseres Unternehmen sucht

dipl. Bauingenieur

als persönlichen Mitarbeiter des Chefs des Bau-
büros (14 Angestellte).

Verlangt wird:

Persönliche Initiative, selbstän-
diges Arbeiten; gute Fachkennt-
nisse in Statik und Hydraulik;
praktische Erfahrung im Hoch-
und Tiefbau erwünscht.

Geboten wird:

Angenehmes Arbeitsklima, viel-
seitige und interessante Tätig-
keit; Pensionskasse; km-Ent-
schädigung bei Verwendung des
eigenen Autos; eigene elektro-
nische Rechenmaschine.

Offerten mit Gehaltsansprüchen, Angaben über
Studiengang und bisherige Tätigkeit sind erbeten
unter **Chiffre T 121 537—2 an Publicitas Bern.**

Gesucht erfahrener

Tiefbauzeichner

als selbständiger Mitarbeiter in vielseitiges In-
genieurbüro zur Bearbeitung und Leitung aller
einfacheren Tiefbau- und Planungsarbeiten.

Gutbezahlte Dauerstelle, Sozialeinrichtungen, 5-
Tage-Woche.

Interessenten werden gefl. ersucht, ihr Angebot
zu richten unter Chiffre ZK 9562 an Mosse-An-
noncen, Zürich 23.

Gesucht

Eisenbetonarbeiten

(in Heimarbeit) von Tiefbautechniker und 2 Zeichnern (mit und
ohne Statik).

Offerten unter Chiffre ZR 2143 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Zur Ergänzung unseres Büros für die Planung und Aus-
führung von grossen Spitalbauten suchen wir

1-2 junge Hochbauzeichner

Bautechniker

1 Hochbauzeichner-Bauführer

Sie nehmen teil an der Ausführung grosser und interes-
santer Bauaufgaben.

Wir bieten: Arbeit in kleinen Gruppen, 5-Tage-Woche,
guter Lohn, 3 Wochen Ferien pro Jahr. Eintritt sofort
oder nach Uebereinkunft.

Senden Sie Ihre Bewerbung an:

O. Brechbühl + J. Itten, Architekten BSA/S. I. A., **Bern**,
Effingerstrasse 31

Kleineres Ingenieurbüro in Chur sucht vielseitig be-
gabten, jüngeren

Bauingenieur

oder

Tiefbautechniker

als Chef-Stellvertreter

zur selbständigen Bearbeitung von interessanten Pro-
jekten und Bauleitungen
sowie

Tiefbauzeichner

mit Sinn für saubere Plandarstellung und exakte Arbeit
in Büro und Feld.

Offerten mit Lebenslauf und Gehaltsanspruch sind zu
richten unter Chiffre C 15 941 Ch an Publicitas Chur.

Stetes Inserieren bringt Erfolg

Zu verkaufen

Land-Rover

Type 88, Mod. 63 (Benzin), mit Kabine, wenig km gefahren,
mit Garantie, Preis günstig.
R. Huber AG, Villmergen, Tel. (057) 6 13 79.

BAU- BERATUNG

Baustoff-Unternehmen sucht zur Betreuung und Beratung seiner Kunden einen selbständigen, initiativen Baufachmann.

Ihre Anmeldung erreicht uns unter Chiffre OFA 3781 Zr an Orell Füssli-Annoncen AG.



Wir suchen

für die örtliche Bauleitung einer grossen Geschäftshausüberbauung in Zürich einen

Bauführer

Für diesen Vertrauensposten werden eine solide Berufsausbildung sowie Baupraxis, mehrjährige Erfahrung in Submission, Ausmass und Abrechnungswesen vorausgesetzt.

Es handelt sich um eine interessante Dauerstelle mit fortschrittlichen Anstellungsbedingungen, Pensionskasse, 5-Tage-Woche. Eintritt nach Uebereinkunft.

Wenden Sie sich schriftlich oder telefonisch an den Personalchef der

ERNST GÖHNER AG

Neubauten, Generalunternehmung
Hegibachstrasse 47, Postfach Zürich 32, Tel. 051 / 24 17 80

Für umfangreiche Tätigkeit mit interessanten Aufträgen im In- und Ausland suchen wir weitere

Bauleiter

für örtliche Bauleitung, Devisierung und Kostenvoranschläge;

Architekten und Bautechniker

für selbständige technische Objektbearbeitung;

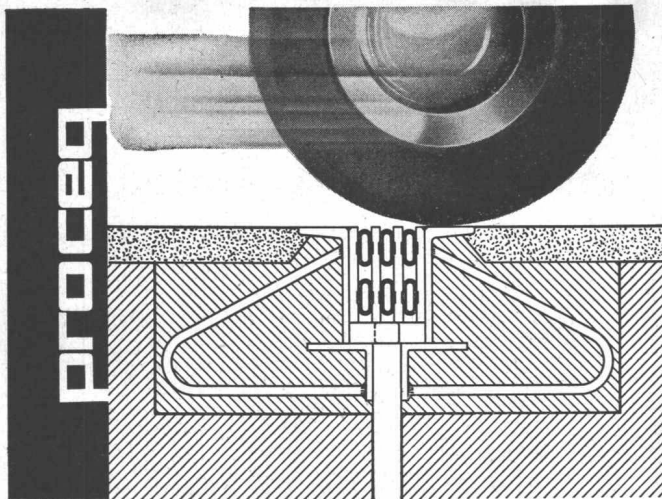
Bauzeichner

für Bearbeitung von Ausführungsplänen.

Gut ausgewiesenen Bewerbern bieten wir Dauerstellen mit guten Bedingungen und Aufstiegschancen. 5-Tage-Woche. Eintritt nach Vereinbarung.

Gerne erwarten wir Ihre mündliche oder schriftliche Anmeldung und sichern Ihnen volle Diskretion zu.

Suter & Suter, Architekten, Engelgasse 12, Basel.



proceq

Proceq SA Postfach Zürich 34 051-32 60 00

Fugen-Übergangs-Konstruktionen für den Brückenbau

zur Aufnahme von Längs- und Quer-Bewegungen
wasserdicht — keine Federn — keine Schrauben —
Baukastensystem.

Bitte verlangen Sie unsere Unterlagen
über Brückenaufleger.

proceq

Republic of Iraq fine textile project in Hilla call for tender

The ministry of industry, republic of Iraq, invites tenders from qualified firms for the supply, delivery, starting up and supervision of operation of a fine textile mill at Hilla.

Tender documents may be sold on or after november 10, 1963, at A. Maurer SA., consulting engineers, Dammweg 3, Bern, and can be inspected at the Consulate of Iraq, 72, rue de Lausanne, Geneva, the price is fixed at sfr. 325.—.

Further details may be obtained by application to the abovementioned offices.

Gesucht für Zürich, resp. St. Gallen

dipl. Bauingenieur als Statiker Eisenbetonzeichner oder Techniker

für interessante Arbeiten des Industrie-, Tief- und Hochbaues, 5-Tage-Woche. Bei entsprechender Leistung guter Lohn.

Ingenieurbüro Dr. G. Kruck, Fortunagasse 26, Zürich 1.

Kraftwerke Oberhasli AG.

Wir suchen für unsere Bauabteilung in
Innertkirchen

Bauingenieur Bautechniker

für die Projektierung, Berechnung und
Bauleitung von Wasserkraftanlagen.

Wir bieten bei zeitgemässen Anstellungsbedingungen eine interessante und vielseitige, bei entsprechender Eignung selbständige Tätigkeit.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind erbeten an:

Direktion der Kraftwerke Oberhasli AG.
Innertkirchen/BE

Die Generaldirektion PTT in Bern sucht für ihre Fernmeldedienste mehrere

Tiefbautechniker



mit abgeschlossenem Studium an einem anerkannten Technikum und einigen Jahren praktischer Berufserfahrung.

Aufgabenkreis: Projektierung und Ausführung von Tiefbauarbeiten im Zusammenhang mit dem Aus- und Umbau des unterirdischen Telefonleitungsnetzes. Bewerber, die eine unabhängige, interessante Arbeit als Bauleiter zu schätzen wissen, finden in unsern Diensten eine abwechslungsreiche und vielseitige Beschäftigung. Das Tätigkeitsgebiet erstreckt sich über die ganze Schweiz. Der gegenwärtige Wohnort kann eventuell beibehalten werden.

Wir bieten: Gut bezahlte Dauerstelle mit vorbildlichen Sozialleistungen; gute Aufstiegsmöglichkeiten; alternierende 5-Tage-Woche. Wir sind gerne bereit, Interessenten über die zu besetzenden Stellen eingehender zu unterrichten (Telephon 031/62 22 42).

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind an die Personalabteilung der Generaldirektion PTT in Bern zu richten.

Pelzmäntel! Paletots, Jacken, Stolas usw.

Unsere Schlager: Schönste Nerzschleifen und Cravatten in div. Farben:

Nerz-Colliers	ab Fr. 125.—
Lincoln-Lamm	ab Fr. 290.—
Ocelot-Lamm	ab Fr. 450.—
	ab Fr. 650.—

Unsere Spezialität: **Persianer-Mäntel** in allen Farben und Preislagen; russ. und SWA-Felle.

Ia. echt canad. **Nerzbisam-Mäntel** sowie **Nerz-Mäntel** zu sehr günstigen Preisen.

Ladengeschäft:

PELZHAUS URANIA

Paris-Fourrures-Zürich, Uraniastrasse 28, Zürich 1, Telefon 27 70 76.

Für interessante Arbeiten suche ich Mitarbeiter

Architekten Techniker Zeichner

Pierre Dumas, arch. EPF S. I. A.
Bd de Pérolles 32
Fribourg

Grösseres Industrieunternehmen
sucht erfahrenen

Bautechniker/Architekt

für die Ausarbeitung von interessanten Bauprojekten, Devisierung sowie zur Ueberwachung der Bauten.

Wir bieten:

Gutbezahlte Dauerstelle mit der Möglichkeit der späteren Uebernahme einer Chefposition.

Offerten sind erbeten unter **Chiffre A 16 042 Ch** an **Publicitas Chur**

Gesucht

Bauzeichner

mit guter technischer Ausbildung sowie Erfahrung in der Bauführung. Selbständige und interessante Arbeit. 5-Tage-Woche, guter Lohn. Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.

Offerte mit Lebenslauf an **Georges J. Haefeli**, Architecte E. T. H./S. I. A., Nord 113, La Chaux-de-Fonds

Grösseres Architekturbüro in der Stadt Luzern sucht

Architekt oder Hochbautechniker

für die Bearbeitung von grossen und interessanten Bauaufgaben.

Anforderungen: Fähigkeiten als Entwerfer und Konstrukteur
Eignung als Chef eines Teams
Charakterliche Eignung für Vertrauensstellung

Geboten wird: Hohes Gehalt
Angenehmes Arbeitsklima
Mithilfe bei der Beschaffung einer Wohnung

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten unter **Chiffre W 46 210—23** an **Publicitas Luzern**.

Junger dipl. Bauing. ETH sucht auf nächsten Frühlingsstelle in

ÜBERSEE

Südamerika bevorzugt. Vier Jahre Praxis in Erdbau, Hoch- und Brückenbau. Einige portug. Sprachkenntnisse vorhanden. Offerten unter **Chiffre ZP 9521** an **Mosse-Annoncen**, Zürich 23.

Bauingenieur

Deutscher, 40 Jahre, ungek. ltd. Stellung, seit 7 Jahren in der Schweiz tätig, perfekt in **Statik** (neue Verfahren), **Stahlbau** (10 Jahre Praxis in Hd. Stellung), **Eisenbetonbau** (5 Jahre Ingenieur-Büro), **Holzbau, Gründungen**, sucht aktive Beteiligung an Ing.-Büro od. Stahlbaufirma. Offerten unter **Chiffre ZE 9446** an **Mosse-Annoncen**, Zürich 23.

Dipl. Bautechniker

sicher in Entwurf, Ausführung und Darstellung, sucht auf Frühjahr 1964 Stelle in einem Architekturbüro moderner Auffassung. Bürotätigkeit. Zentralschweiz bevorzugt.

Offerten unter **Chiffre R 46 160—23** an **Publicitas Luzern**.

Bautechniker ATZ/Bauführer

sucht auf Frühjahr 1964 Stelle im Kt. Tessin.

Offerten unter **Chiffre ZA 9578** an **Mosse-Annoncen**, Zürich 23.

Junger dipl. Architekt

sucht Stelle als Entwurfsarchitekt.

Offerten unter **Chiffre ZH 9594** an **Mosse-Annoncen**, Zürich 23.

EWZ

Wir suchen je einen jüngeren

Bautechniker Tiefbautechniker

als Stellvertreter des Chefs unseres Baubüros für Kabel-
leitungen

Elektrotechniker

für Projektierung, Bau und Betrieb von Halbleitergleich-
richter- und Gleichstromschaltanlagen für Bahnbetrieb

Elektrotechniker

für den Bau und Betrieb von Transformatoren- und
Schaltstationen sowie Kabel- und Freileitungen.

Wir wünschen: Diplom eines schweizerischen Techni-
kums, praktische Tätigkeit auf Büro
und Bauplatz, Eignung für den Ver-
kehr mit Behörden und Privaten.

Wir bieten: Interessantes Arbeitsgebiet, neuzeit-
liche Anstellungsbedingungen, Pen-
sionsversicherung, angenehmes Ar-
beitsklima. Jeder zweite Samstag frei.

Handschriftliche Bewerbungen von Schweizer Bürgern
sind mit Beilage von Lebenslauf, Zeugnisabschriften und
Photo erbeten an das

Elektrizitätswerk der Stadt Zürich
Postfach Zürich 23.

Les entreprises électriques Fribourgeoises cher-
chent pour leur département technique

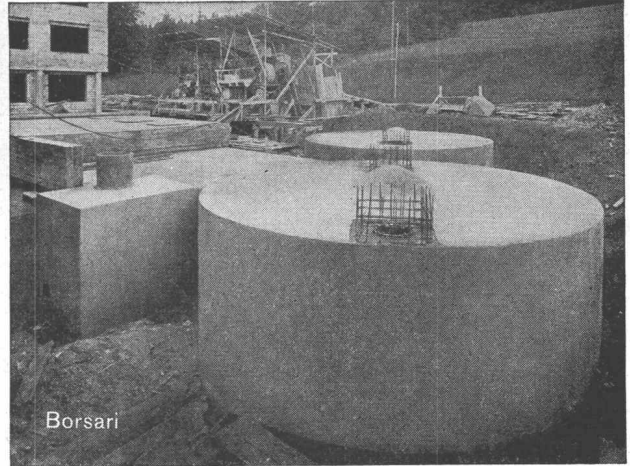
techniciens-électriciens

diplômés d'un Technicum suisse, de langue mater-
nelle française ou allemande.

Elles offrent une activité dans: leur service d'ex-
ploitation ou, éventuellement, dans leur bureau
de construction.

Places stables avec possibilité d'avancement pour
candidats capables. — Caisse de pensions.

Les candidats sont invités à adresser leur offre
écrite, avec curriculum vitae détaillé, photo, copies
de certificats et prétentions de salaire à la Direc-
tion des EEF à Fribourg. — Discretion assurée.



Borsari

Allersheim Bethesda, Küsnacht ZH, 2 Tanks, total 400 m³ Heizöl

BORSARI HEIZÖL- u. BENZIN-TANKS

aus Eisenbeton mit Plattenauskleidung
für jeden Bedarf 50 Jahre Erfahrung

Erstklassige Referenzen

Keine Korrosion

Kein Unterhalt

BORSARI & CO., Zollikon - Zürich

Telephon (051) 24 96 18

Gegründet 1873

...halt...

Sie fahren gut mit Clichés von

Anderson+Weidmann
Traugottstr. 6
Zürich
Tel. 42 08 17

Gemeinde Kilchberg

Für das Bau- und Vermessungsamt suchen wir

Tiefbautechniker Vermessungszeichner

Verlangt wird exaktes und sauberes Arbeiten in Büro und Feld.

Geboten wird vielseitige, weitgehend selbständige Tätigkeit in fortschrittlicher, stadtnaher Gemeinde.

Besoldung im Rahmen der Besoldungsverordnung, Treueprämien, Pensionskasse, alternierende 5-Tage-Woche.

Offerten mit Angaben über Ausbildung, bisherige Tätigkeit und Gehaltserwartung sind unter Beilage der Zeugnisabschriften an den Gemeinderat Kilchberg zu richten.

Kilchberg, den 11. November 1963.

Der Gemeinderat.

Wir suchen:

Für die selbständige Bearbeitung (statische Berechnungen, Konstruktionen, Baukontrollen) interessanter bedeutender Objekte des Industrie-, Gewerbe- und Wohnbaus sowie allgemeiner Tiefbauarbeiten:

Dipl. Bautechniker

als persönlicher Mitarbeiter des Chefs mit hohem Leistungssalär. Möglichkeit einer Gewinnbeteiligung.

Für die Ausführung aller im Gebiete des Hochbaus und allgemeinen Tiefbaus vorkommenden zeichnerischen Arbeiten:

Eisenbeton- und Tiefbauzeichner

Wir bieten interessante und vielseitige, selbständige Tätigkeit bei sehr guter Honorierung.

Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft im Frühjahr 1964. Interessenten melden sich telefonisch oder schriftlich bei:

Peter Marti, dipl. Bauing., ETH/S. I. A.,
Hallwylstrasse 71, Zürich 4 (Tel. 23 73 60).



Wir suchen für unsere Leitungsbauabteilung einen

Tiefbautechniker

Interessante, selbständige Arbeit im Bureau und auf den Baustellen, umfasst die Projektierung, Berechnung und Bauleitung von Mastenfundamenten. 5-Tage-Woche.

Gleichzeitig suchen wir einen

Bauzeichner

für Bureau und Mithilfe im Aussendienst.

Offerten unter Beilage von Lebenslauf, Zeugnissen und Photo sowie mit Angabe des Gehaltsanspruches sind zu richten an

Nordostschweizerische Kraftwerke AG., Baden,
Leitungsbauabteilung

Unser leistungsfähiges Baugeschäft und Architekturbüro sucht per sofort einen

Bautechniker/Konstrukteur

Wir bieten eine vielseitige und sehr gut bezahlte Stelle in unserem flotten Arbeitsteam mit tüchtigen Mitarbeitern. Fünftagewoche. Drei Wochen bezahlte Ferien. Wir erwarten Sie gerne zu einer Besprechung.



Quiba AG, Manessestrasse 92, Zürich 3/45

Auf mein Architekturbüro suche ich für baldigen Eintritt einen tüchtigen

Bautechniker (evtl. Zeichner)

Bauführer

für Geschäfts- und grössere Wohnbauten.

Ich biete nebst gutem Salär interessante Entwicklungsmöglichkeit.

Offerten erbeten an:

A. Berger, Architekt, Wettingen, Tel. 056/66 8 10.



FAHRRAD-STÄNDER Motorrad-Unterstände

Bewährte Konstruktion
Neuzeitliche Formen
Tausende zufriedener Kunden

hulftegger+co/ag

Stäfa ZH Tel. (051) 74 90 33

Bekanntes Ingenieurbureau sucht für seinen Hauptsitz in Zürich

dipl. Bauingenieur ETH Chef-Statiker

als Leiter des Ing.-Teams.

Schweizer Bewerber, die über entsprechende Praxis und Fähigkeiten verfügen, melden sich unter Beilage von Zeugnissen und Lebenslauf unter Chiffre OFA 4036 ZM, an Orell Füssli-Annoncen AG., Zürich 22.

Ingenieurbureau S. I. A. in Burgdorf sucht als

Bureauchef

selbständigen, speditiven Bauingenieur, wenn möglich mit Diplom, mit einigen Jahren Erfahrung in Eisenbeton und eventuell Spannbeton, guter Statiker.

Sehr gutbezahlte Dauerstelle mit Möglichkeit der Beteiligung. 5-Tage-Woche. Baldiger Eintritt oder nach Vereinbarung.

Ferner einen erfahrenen **Eisenbetonzeichner**.

Offerten mit Lebenslauf unter Chiffre ZF 9057 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Architekturbüro mit angenehmem Arbeitsklima sucht per sofort oder nach Übereinkunft junge, künstlerisch begabte

Architekturbüro: Erich Bonalli, Arch.
Kurt Bonalli, dipl. Arch. ETH
Höhenweg 9, Zürich 7/32, Tel. 47 40 50

dipl. Architekten Architekten Hochbautechniker Hochbauzeichner

als Mitarbeiter für Entwurf und Planung. An selbständiges Arbeiten gewohnte Interessenten, die sich für grosse und schöne Aufgaben befähigt fühlen, hohes Salär wünschen (evtl. mit Honorarbeteiligung) und die 5-Tage-Woche wollen, melden sich zu einer näheren Besprechung bei

Architekt ETH

übernimmt architektonische Arbeiten als Heimarbeit, zu günstigen Bedingungen. (Projektierung, Fertigstellung von Eingabe-Projekten). Geboten wird saubere Darstellung und pünktliche Erledigung der Arbeiten.

Offerten sind zu richten unter Chiffre ZN 2126 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Junger

Eisenbetonzeichner

sucht Stelle in kleineres oder mittleres Ingenieur-Büro. Eintritt frühestens 1. Juni 1964.

Offerten mit Lohnangaben sind erbeten unter Chiffre ZP 9472 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Bauführer

sucht auf Frühjahr 1964 Stelle in Baugeschäft.
Offerten unter Chiffre D 8594 Sn an Publicitas AG., Solothurn.

Gesucht

Heimarbeit

Bauzeichner übernimmt Arbeiten, Branche Eisenbeton oder allg. Tiefbau.
Anfragen an Tel. (051) 33 81 57.



Bautenschutz

Grundwasser- u. Flachdachisolierungen, Abdichtungen

Frank Isolierungen AG

Sihlfeldstrasse 89, Zürich 4, Tel. (051) 25 67 92/93

D+B

Gesucht

Hochbautechniker evtl. Architekt

für die Bearbeitung interessanter Bauaufgaben. Ausarbeiten von Projekten, Kostenvoranschlägen, Bauleitungen.

Wir bieten abwechslungsreiche Tätigkeit, zeitgemässe Besoldung und Sozialleistungen. Gute Aufstiegsmöglichkeiten. Dauerstelle und Aufnahme in Pensionskasse.

Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Fotos sind zu richten an

Direktion der Eidg. Bauten, Bern 3

Wir suchen für die Bearbeitung und Ausführung grosser, öffentlicher Bauvorhaben tüchtige und an selbständiges Arbeiten gewohnte

Architekten Bautechniker Bauzeichner

Arbeitsort Zürich oder Winterthur, 5-Tage-Woche, Dauerstelle mit zeitgemässer Entlohnung.

Offerten oder telefonische Anmeldung an

Atelier CJP

Fred Cramer

Werner Jaray

Claude Paillard dipl. Architekten BSA S. I. A.

Peter Leemann ETH S. I. A.

Eierbrechtstrasse 16 Zürich 7 Telefon 47 21 50

ELEKTRO-WATT

sucht

Hochbauzeichner

Arbeitsgebiet: Mitwirkung bei der Projektierung und der Detailbearbeitung von Zentralen für Kraftwerke, Ventilationszentralen für Strassentunnel, Dienstgebäude und Industriebauten.

Anforderungen: guter Konstrukteur und Gestalter, Freude an der Zusammenarbeit mit verschiedenen Berufsgruppen.

Geboten wird: Interessante Tätigkeit bei gutem Gehalt. 5-Tage-Woche. Pensionskasse und weitere Sozialleistungen.

Interessenten bitten wir, ihre Bewerbung mit Lebenslauf, Photo und Tätigkeitsausweisen zu richten an das

Personalbüro der Elektro-Watt

Elektrische und Industrielle Unternehmungen AG.
Postfach Zürich 22, Tel. 051/23 76 40.

Auf Wunsch wird zur Erleichterung der Bewerbung ein Anmeldeformular abgegeben.

Wir suchen für die Bearbeitung grösserer, z. T. öffentlicher Bauaufgaben

1 Bautechniker 1 Bauzeichner 1 Bauführer

Wir bieten: 5-Tage-Woche
gutes Salär
Angenehmes Arbeitsklima

Müller + Christen + Staub
Architektengemeinschaft

Baar

Telefon 042 / 4 04 21

Ich suche

Bautechniker

zur selbständigen Bearbeitung schöner und interessanter Bauaufgaben. Nur gut ausgewiesene Fachleute, die über einige Erfahrung verfügen, bitte ich um ihre Zusage.

Kurt Fehlmann, dipl. Arch. ETH/S. I. A., Schöffland.

Das BAUAMT DER STADT WINTERTHUR

sucht als Leiter seines Büros für Luftschutzbauten und Wohnbauförderung einen gewissenhaften

Bautechniker

mit gründlichen technischen Kenntnissen, besonders im Eisenbetonbau. Sein Arbeitsgebiet erstreckt sich auf die Beratung von Bauherren und Architekten über private Luftschutzbauprojekte, Prüfung von solchen, Armierungs-, Abnahme- und wenn möglich auch Abrechnungskontrollen. Erforderlich sind rasche Auffassungsgabe, angenehme Umgangsformen, Sinn für kameradschaftliche Zusammenarbeit und wenn möglich einige Jahre Bauführerpraxis. Bewerber mit Kenntnissen im Luftschutzbau werden bevorzugt. Es freut uns, wenn sich auch ältere, gesunde Herren melden.

Wir bieten: Zeitgemässe Besoldung im Rahmen der städtischen Besoldungsverordnung je nach Ausbildung und Erfahrung (in Revision); Kinderzulagen und weitere Sozialleistungen; monatlich zwei Samstage frei.

Anmeldungen erbitten wir handschriftlich mit Angaben über Personalien, Bildungsgang, bisherige Tätigkeit und Gehaltsansprüche, Photo und Zeugnisabschriften baldmöglichst, spätestens bis 14. Dezember 1963.

Winterthur, 28. November 1963.

Bauamt der Stadt Winterthur

Industrie-Werbung – Ihre Zukunft

Als weltweites Industrie-Unternehmen richten wir zur Zeit in Italien eine Baustoff-Fabrikation samt Verkaufs-Organisation ein. Für den Aufbau der Werbeabteilung suchen wir per sofort einen vielseitigen und versierten Mitarbeiter.

Sie sind jung und dynamisch. Ihre Basis-Ausbildung erhielten Sie entweder im graphischen Gewerbe (Typograph, Fachkaufmann) oder in der Hochbau-Branche (Zeichner, Fachkaufmann). Durch Ihre Weiterbildung und die praktische Erfahrung im Werbefach sind Sie mit allen Sparten der Werbetechnik sehr vertraut (Klischee- und Inseratwesen, Druckverfahren, Photographie, Graphik usw.). Die mit einer solchen Tätigkeit verbundenen administrativen und organisatorischen Belange liegen Ihnen speziell. Verhandlungsgeschick ist Ihre Stärke. Ihre schöpferische Begabung befähigt Sie, Werbekonzeptionen zu entwickeln und zur Durchführung zu bringen. Sie verfügen aber auch über viele eigene, interessante Ideen.

Die italienische und die deutsche Sprache sind Ihnen in Wort und Schrift geläufig. Selbständigkeit, Zuverlässigkeit und Verantwortungsfreude sind für Sie selbstverständlich.

Wir bieten interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit als

Assistent des Verkaufsdirektors

Ihr detailliertes Angebot mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte unter Chiffre ZT 9522 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Betonieren Sie nur mit der bewährten
Schalungstafel

Verlangen Sie bitte
Offerte und Muster

DREYER

B. Dreyer
Zürich 9/48
Tel. 051/52 26 23

Clichéfabrik
Gebr. Ritter
Zürich 6
GUGGACHSTR. 10 TEL. 26 96 96-97

Betonarbeiten armiert mit

BOX STAHL

naturhart, als einziger hochwertiger Schweizer
Baustahl IIb ohne Festigkeitseinbuße schweißbar

MONTEFORNO, Stahl- und Walzwerke AG, BODIO



Patent-Aufzugtreppe

**Grösste Vorteile
auf kleinstem Raum**

**FELDMANN & CO. ■ HOLZBAU
LYSS** Telephon (032) 84 11 84 **Kt. BERN**

Durch Inserate zum Erfolg

Jüngerer, zielbewusster und energischer

dipl. Bauführer

mit Berufspraxis, sucht neuen Wirkungskreis in Arch.-Büro. Stadt Zürich oder rechtes Zürichseeufer. Selbständig in Bauleitung, einwandfreier Charakter.

Angebote sowie Lohnofferten sind zu richten unter Chiffre ZW 9528 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Wir suchen: gute, zuverlässige Mitarbeiter für Baustellen- und Bürotätigkeit.

1 Abschnittsleiter für grösseres Autobahnlos

in der Nähe Zürichs.

Anforderungen: Bauingenieur oder Tiefbautechniker mit einigen Jahren Baustellenpraxis.

1 Bauingenieur

als Leiter der Projektierungsabteilung.

1 Bauingenieur oder Techniker

als Adjunkt des Büroinhabers.

Bauingenieure, Tiefbau- und Vermessungstechniker

für Projektierung und Bauleitung.

Tiefbau- und Vermessungszeichner

für Projektierung und Bauleitung.

Wir erwarten:

Bereitschaft zu Zusammenarbeit in gutem Team. Ehrlichen Charakter und Bestreben zu selbständiger Arbeit. Gute Allgemeinbildung.

Wir bieten:

Zeitgemässe, den Leistungen angepasste Entlohnung. Gute Risikoversicherung vorhanden.

Anfragen und Offerten wollen Sie bitte richten an:

Ingenieurbüro **F. Preisig**, Dipl. Ing. ETH/S. I. A., Projektierung und Bauleitung, Oerlikonerstrasse 38, Zürich 11/57 (Tel. 46 88 33).

Stetes Inserieren bringt Erfolg

Infolge unerwarteten Hinschiedes eines unserer beiden Bauführer suchen wir dringend einen, wenn möglich im Spitalwesen erfahrenen, tüchtigen.

Bauführer

zwecks Durchführung des begonnenen Stadthospital-Neubaues im Triemli.

Interessenten wollen sich melden bei der

ASTZ

Architektengemeinschaft Stadthospital Triemli, Zürich 8, Kleinstrasse 16, Telefon 47 07 50/77.

Aus dem Ausland zurückgekehrter

GEOLOGE

Dr., vielgereist, erfahren (Stollen- und Strassenbau, Fundierungen, Wasserfragen, Erdöl), anpassungsfähig, grosszügig, gründlich, **sucht Zusammenarbeit** mit gut fundiertem, seriösem Ingenieur- oder Architekturbüro. Westschweiz bevorzugt. Einarbeitung angenehm. Grössere finanzielle Beteiligung möglich. Fliessend vier Sprachen. Weitere Auskunft erteilt Tel. 021/531766.

Offerten unter Chiffre OFA 4380 Zt an Orell Füssli-Annoncen AG., Zürich 22.

Gesucht

Bauführer

auf Architekturbüro S. I. A. in Luzern, erfahren in Voranschlag, Devisierung und Abrechnung, für vielseitige Bauaufgaben. Gut honorierte Dauerstelle. 5-Tage-Woche. Eintritt nach Uebereinkunft.

Offerten unter Chiffre ZD 9585 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Gesucht werden baldmöglichst junge und erfahrene

Diplom-Ingenieure

für grösseres beratendes Ingenieurbüro in Kopenhagen. Wirkungskreis: Stahl, Eisenbeton, vorgesp. Beton und Fundierung für Brückenbau und Hochbau. Interessenten werden gebeten, kurze, persönliche Angaben sowie Auskunft über bisherige Praxis einzusenden.

Chr. Ostenfeld & W. Jonson, beratende Ingenieure, Skjoldsgade 8-10, Kopenhagen Ø, Dänemark.

Best renommiertes Architekturbüro in Chur mit grossem Aufgabenkreis **sucht** per sofort oder nach Uebereinkunft

Bautechniker (-zeichner)

Wir bieten: neuzeitliche Arbeits- und Anstellungsbedingungen, 5-Tage-Woche. Bewerber mit Interesse an selbständiger Arbeit und grossen Projekten werden gebeten, ihre Unterlagen (Lebenslauf, Photo, Zeugniskopien) einzusenden und ihre Gehaltsansprüche bekannt zu geben.

Postfach 249, Chur 1.

KARL ASCHWANDEN

Bau-, Werkstatt- und

Apparatespenglerei,

Flachbedachungen

WINTERTHUR

Tellstrasse 16, Tel. 052/61784

10 Jahre

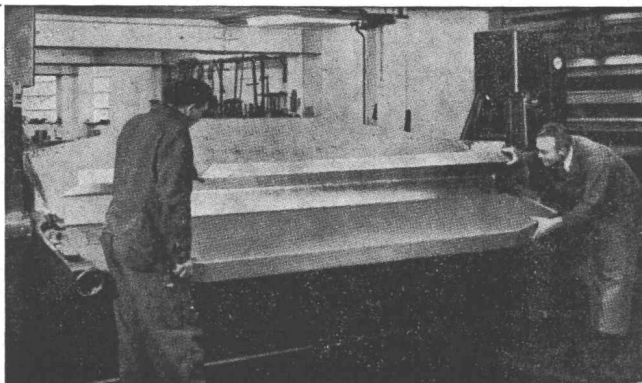
Es begann vor 10 Jahren in einer kleinen, unscheinbaren Werkstatt. Das Gründungskapital bestand zur Hauptsache aus gutem Willen und neuen Ideen.

Vor allem die neuen Ideen sollten sich als tragend erweisen, im Kampf um die Bauzeitverkürzung und gegen den zunehmenden Baukostenantrieb.

Denn im Bauspenglergewerbe hatte sich bislang nicht viel Neues getan. Natürlich, zur Hauptsache war und ist es Kleingewerbe. Der Handwerker dominiert. Und trotzdem: Bei näherem Zusehen musste sich ergeben, dass etliche zeitraubende manuelle Arbeitsvorgänge eigentlich maschinell bewältigt werden sollten, in Bruchteilen der Handarbeitszeit und somit billiger, vielleicht auch besser.

Es galt also, die entsprechenden Geräte zu finden, oder — soweit sie der geringen Nachfrage wegen noch nicht vorhanden waren — zu entwickeln. Grob gerechnet setzen sich die Bauspenglerpreise aus einem Drittel Materialkosten und zwei Dritteln Arbeitslöhnen zusammen. Die Löhne stiegen und liessen sich somit nur auffangen, wenn es immer wieder gelang, die Fertigungszeit zu reduzieren, kurz: zu rationalisieren.

Das war das Kernproblem. Wir versuchten, es konsequent zu bewältigen, indem wir immer mehr nach geeigneten technischen Mitteln Ausschau hielten und den Werkstattbetrieb auch räumlich so erweiterten, dass eine wirklich rationelle Arbeitsweise möglich wurde.



Vorderansicht der vollhydraulischen Abkantmaschine. Ihr wesentlichster Vorteil besteht in der vorwählbaren vollautomatischen Programmsteuerung acht verschiedener Blechabwinkelungen.

Heute

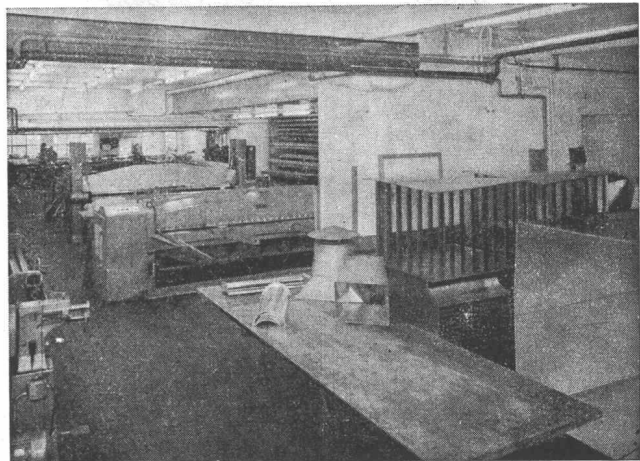
Aus dem vor zehn Jahren gegründeten Einmann-Betrieb ist eine Belagschaff von rund 40 Mitarbeitern gewachsen. Zurzeit sind wir an etwa 80 Bauobjekten tätig, teils in entlegensten Orten der Schweiz. Betriebsmässig sind wir nun also mit bei den «Grossen» unseres Gewerbes. Am meisten freut uns natürlich, wenn uns Fachleute spontan bescheinigen, dass unser Betrieb vielleicht der am rationellsten arbeitende sei.

Nun, wir versuchten, aus der Not eine Tugend zu machen. Und sicher ist eines: Wenn andere Sparten im Baugewerbe so imposante Fortschritte erzielt haben, wie es vor allem in jüngster Zeit geschehen ist, wollen auch wir im Bauspenglergewerbe nicht zurückstehen!

Bauspenglerei

Es ergab sich aus der Struktur unseres Betriebes, dass wir uns für alle vorkommenden Arbeiten wie Dachrinnen, Verkleidungen, Blitzschutzanlagen, kittlose Glasoberlichter usw. immer mehr auf Grossbauten zu spezialisieren begannen.

Dem entspricht natürlich auch der Maschinenpark. Vor allem bemühten wir uns schon frühzeitig, **lange** Werkstücke bearbeiten zu können, um die jeweiligen erforderliche Werkstückzahl möglichst niedrig zu halten und gleichzeitig auch die Baunähte weitmöglichst zu vermeiden.



Im Vordergrund ist ein kleiner Teil der Abteilung Lüftungsspenglerei sichtbar. Beim Umbau wurde vor allem darauf geachtet, die Räume möglichst hell zu halten.

Eine unserer jüngsten und zugleich wertvollsten Anschaffungen ist die — ebenfalls auf 3000 mm lange Bleche ausgerichtete — vollhydraulische Abkantmaschine. Diese Maschine erlaubt uns, profilierte Bleche mit bis zu acht verschiedenen Winkeln in einem Bruchteil des früheren Zeitaufwandes vollautomatisch abzukanten. Die Einsparung kann wirklich in Stunden und Franken gemessen werden!

Eine weitere fühlbare Entlastung und Verbesserung brachte auch unsere fahrbare, vollautomatische Rinnenziehmaschine, mit welcher wir direkt auf dem Bauplatz ab Endlos-Blechrollen Rinnen in jeder gewünschten Länge bei einer Stundenleistung von rund 150 Metern herstellen können.

Alles in allem erlaubt uns dieser hohe Rationalisierungsgrad, die Kosten im Sektor Bauspenglerei fühlbar zu bremsen.

Werkstattsspenglerei

Schon frühzeitig begannen wir, der Bauspenglerei weitere Abteilungen anzugliedern.

In der ebenfalls sehr modern eingerichteten Abteilung **Lüftungsspenglerei** bauen wir heute komplette Lüftungsanlagen, in eigener Regie und auch als Lieferanten grosser Industriebetriebe.

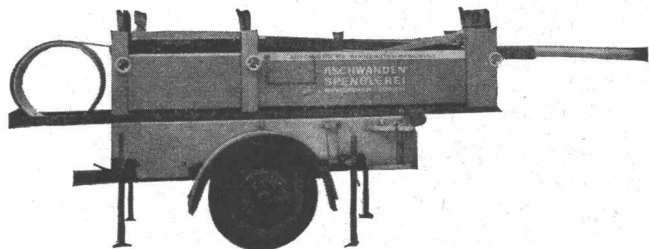
In einer andern Abteilung bauen wir seit einiger Zeit unter anderem neuartige Vitrinen und Auslagegestelle für Verkaufsgeschäfte, insbesondere für Selbstbedienungsläden.

Flachbedachungen

Auch dieser Zweig unseres Betriebes ist tüchtig gewachsen. Zum Arbeitsprogramm dieser Abteilung gehören Kiesklebedächer, Isolierungen, Terrassenbeläge usw. Als Isoliermaterial verwenden wir heute anstelle des bislang üblichen Korkes praktisch ausschliesslich Schaumstoffplatten, die sich hervorragend bewährt haben und vor allem auch deshalb immer mehr zum Zuge kommen, weil sie einen fühlbaren Preisunterschied bewirken.

Interessant ist unsere Flachdachabteilung für unsere Auftraggeber und uns vor allem dann, wenn wir an Bauobjekten sowohl die Flachbedachungen als auch die Spenglerarbeiten ausführen. Einmal ist dadurch zumeist ein Zeitgewinn zu buchen, zum zweiten bewirkt das Hand-in-Hand-Arbeiten, dass sich die Kosten senken lassen, und schliesslich ist es für den Bauherrn oder Architekten bei allfälligen Garantiearbeiten eine wesentliche Vereinfachung, nur **einen** Betrieb beanspruchen zu müssen.

Insgesamt betrachtet: Wir sind uns der Tatsache bewusst, dass Stillstand immer Rückgang bedeutet. Unser Betrieb ist zu jung, als dass wir schon heute auf Lorbeeren ausruhen könnten. Es wird vorab im Baugewerbe noch manche Probleme zu bewältigen gelten. Wir werden uns in jeden Fall bemühen, auch weiterhin unsern Beitrag zu leisten. In diesem Sinne glauben wir, mit gutem Optimismus in die Zukunft blicken zu dürfen.

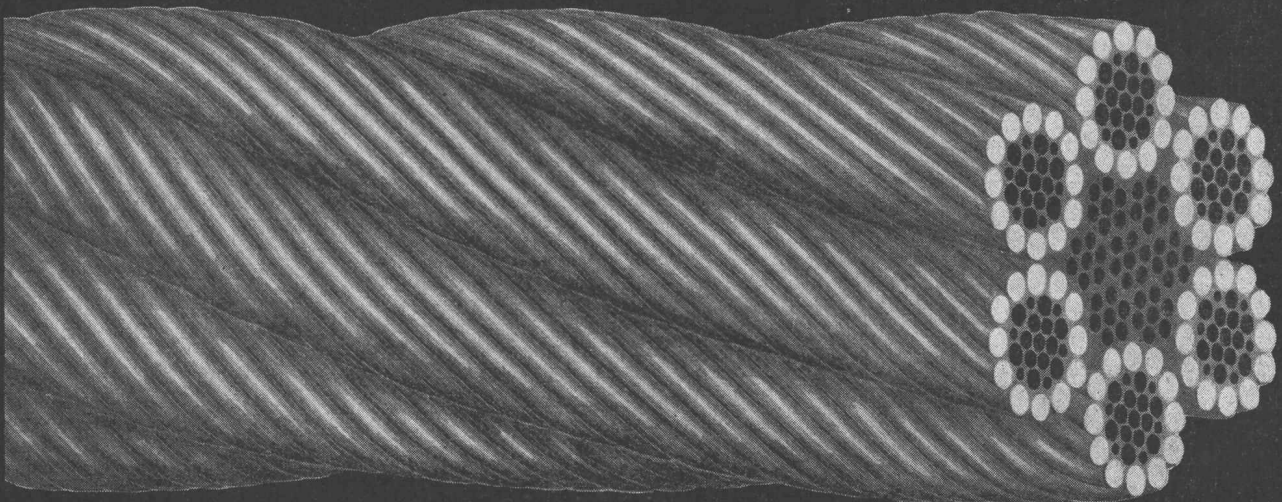


Seitenansicht der vollautomatischen Rinnenziehmaschine zur Herstellung von Dachrinnen in jeder gewünschten Länge direkt auf dem Bauplatz. Leistung 150 m per Stunde!

Baggerseile

mit den silbergrauen Litzen

erreichen eine hohe Lebensdauer
und sind biegsam, drallarm, spannungs-
frei und gegen Korrosion geschützt



Wir liefern Drahtseile für sämtliche Verwendungszwecke

Kabelwerke Brugg AG



☎ 056 / 4 11 51